



TRAVELLER'S API/PNR INFORMATION REQUEST DEMANDE D'ACCÈS AUX RENSEIGNEMENTS IPV/DP

Please type or print. - Veuillez dactylographier ou écrire en lettres moulées.

Language of correspondence English French
Langue de correspondance Anglais Français

Protected - B (when completed)

Once completed, this form is protected pursuant to the *Privacy Act*. The information you provide on this form, including supporting documentation and biometric data, is collected under the authority of the *Customs Act* and the *Immigration and Refugee Protection Act*. The information will be used to make a determination and record of your access for his or her own personal information stored in the Passenger Information System (PAXIS). For instructions on obtaining information consult the InfoSource publication which is available at public libraries, Government public reading rooms, and on the Internet at <http://infosource.gc.ca>

Protégé - B (une fois rempli)

Une fois rempli, le formulaire est protégé en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Les renseignements que vous fournissez sur ce formulaire, y compris les documents à l'appui et les données biométriques, sont recueillis en vertu de la *Loi sur les douanes* et de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*. L'information sera utilisée pour prendre une décision et faire l'enregistrement de votre accès à vos propres renseignements personnels mémorisés dans le Système d'information sur les passagers (SIPAX). Vous trouverez les directives pour obtenir les renseignements en consultant la publication Info Source qui est disponible dans les bibliothèques publiques, les salles de lecture du gouvernement ainsi que sur le site Web à l'adresse : <http://infosource.gc.ca>

SECTION A – Personal Information identifying the traveller - Renseignements personnels d'identification du voyageur

Last name (used on ticket) - Nom de famille (utilisé sur le billet)		First name (used on ticket) - Prénom(s) (utilisé sur le billet)	Date of birth - Date de naissance
Mailing address - Adresse postale Address - Adresse			
City - Ville	Province/State - Province/État	Postal/Zip code - Code postal/Zip	Country - Pays

SECTION B – Travel documentation information - Renseignements sur le document de voyage

Please indicate the travel/identification document that was used for your flight to Canada for which you are requesting access to the API/PNR information.
Veuillez préciser le nom du document de voyage/d'identification utilisé lors de votre vol au Canada pour lequel vous présentez une demande d'accès aux renseignements IPV/DP.

Passport No. _____
Passeport n° _____ (Country of issuance - Pays de délivrance)

Citizenship card No. _____
Carte de citoyenneté n° _____

Canadian Permanent Resident Document No. _____
Document de résident permanent canadien n° _____

U.S. Alien Registration No. _____
Inscription au registre des étrangers aux États-Unis n° _____

Other Type of document No. _____
Autre Type de document n° _____ (Country of issuance - Pays de délivrance)

SECTION C – Arrival in Canada Flight information - Information sur le vol d'arrivée au Canada

Last airport of departure before arrival in Canada (city and airport) Aéroport de dernier départ avant l'arrivée au Canada (ville et aéroport)	First airport of arrival in Canada (city) Premier aéroport d'arrivée au Canada (ville)	Date
Time of arrival in Canada - Heure d'arrivée au Canada <input type="checkbox"/> A.M. <input type="checkbox"/> P.M.	Airline - Compagnie aérienne	Flight number - Numéro de vol
		Airline Booking/File locator No - Numéro de repérage de dossier

SECTION D – Declaration of applicant - Déclaration du demandeur

I declare that the statements made in this application are true. Language of correspondence will be English or French as indicated above.
Je déclare que les renseignements formulés dans cette demande sont véridiques. Tel qu'indiqué ci-dessus, la langue de correspondance sera l'anglais ou le français.

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Signature	Date
---	-----------	------

INFORMATION - RENSEIGNEMENTS

Accessing the API/PNR data provided to the CBSA by your airline

To ensure transparency in the administration of the API/PNR program, a traveller to Canada can request access to his or her own API/PNR information as it was provided to the CBSA by airlines under the requirements of Canada's API/PNR program. Travellers can also request that a notation be made in the CBSA's record in respect of any errors in the API/PNR information. Disclosure of the API/PNR data under this administrative access program is subject to provisions of Canadian law.

Please note that all passenger data is received by the CBSA in English only.

Who can request this information?

Only those persons who travelled to Canada by commercial airline can request access to their own API/PNR information. The API/PNR program does not currently apply to other modes of travel such as marine and rail. A parent or legal guardian must sign the access request form if the traveller is under the age of 18. The CBSA will not charge a fee to process a request for access to API/PNR information.

The CBSA will respond to the requestor by mail.

For additional arrival in Canada flights, please attach a document containing the required information.

Accéder aux données IPV/DP transmises à l'ASFC par votre compagnie aérienne

Pour assurer la transparence dans l'administration du programme IPV/DP, un voyageur au Canada peut demander l'accès à ses propres renseignements IPV/DP tels qu'ils ont été transmis à l'ASFC par les compagnies aériennes en vertu des exigences du programme IPV/DP du Canada. Les voyageurs peuvent aussi demander d'inclure une note au dossier de l'ASFC en ce qui a trait à toute erreur sur les renseignements IPV/DP. La divulgation des données IPV/DP dans le cadre de ce programme d'accès administratif est sous réserve des dispositions des lois canadiennes.

Veuillez prendre note que l'ASFC reçoit les données sur les voyageurs en anglais seulement.

Qui peut demander ces renseignements?

Seules les personnes qui voyagent au Canada par le biais de compagnies aériennes commerciales peuvent demander l'accès à leurs propres renseignements IPV/DP. En ce moment, le programme IPV/DP ne s'applique pas aux autres modes de transport (p. ex. maritime et ferroviaire). Le parent ou le tuteur légal doit signer le formulaire de demande d'accès dans le cas où le voyageur est âgé de moins de 18 ans. L'ASFC n'exigera aucun droit pour le traitement d'une demande d'accès aux renseignements IPV/DP.

L'ASFC enverra une réponse au demandeur par la poste.

Pour toute autre vol d'arrivée au Canada, veuillez joindre le document contenant l'information requise.

Mail your request form to the following address: - Veuillez envoyer votre formulaire de demande à l'adresse suivante :

Canada Border Services Agency
Access to Information and Privacy Coordinator
Leima Building
410 Laurier Avenue West, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8, CANADA

Agence des services frontaliers du Canada
Coordonnateur de l'accès à l'information
et de la protection des renseignements personnels
Immeuble Leima
410, avenue Laurier Ouest, 11^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0L8, CANADA